大清光緒二十年

第三千九百三十五號

叻報

（本館開設在舊巴黎口門牌第廿一號）

甲午十一月十八日

新聞報價每月一元零售每張錢凡告白首日（英一千八百九十四年十二月十四號拜五）每字一仙次日後每字半仙隔日一出…字二號

本館新聞除禮拜外日出一紙凡諸君惠閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報祗加寄費可也除本埠照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官商刊印書籍等件並有英美各體活字及各式花邊等延有西人精印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

印工繕絕倫並延有文士書富各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜冉本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有瀆罵成文以及支離費解者概不登報閱後諸翁來札尚祈自曉更須寫真爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

禮函出售　○啟者本館每屆冬餘卸刊印各式賀歲禮函發售本年所印禮函已有多種均用各色名箋印就精緻絕倫而字隻亦復端楷並無潦草　諸君惠顧移玆　玉臨再有新欵禮啟甚多再當陸續呈　教倘　諸君有自撰佳章囑本館代為刷印者亦從　尊便價甚相宜特此佈聞　本館謹啟

乙未年月份牌發售　○啟者本館所印乙未年華英月份牌現經告竣所有堂餘氣節悉照部頒時憲書詳加較勘分度無訛且用精工刻印字體端正點畫玲瓏設色鮮明懸之座前亦殊不俗　諸君惠顧請移　玉至本館面商價甚相宜倘欲覓賣更當格外從廉特此佈聞諸希　惠鑒　本館謹啟

新印電報冊發兌　○啟者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心校對號碼無訛是以印成之後即已四處風行莫不喜■爭先未幾即經售罄而來問者仍復源源不絕玆本館更不惜工費特此電冊重加編定新有號碼眉目尤為清楚可謂毫髮之間亦無遺憾洵稱全美現此電冊經已告成惟所印無多欲購者倘祈從速　惠臨為盼特此佈告　本館謹啟

勝仗非難非易說

嘗聞王者百年不用兵未嘗一日敢忘戰故聖王之世寓兵於農者有之養兵不試者亦有之無事則共樂昇平有事則咸思效命忠義之氣生於人心有不能自已者惟言其故大抵上有賢聖之君下無讒謟之臣天子當陽百寮是式而深仁厚澤浹髓淪肌邑匪伊朝夕矣我　朝定鼎歷二百餘年凡食毛踐土之儔倘不共切尊王以伸愚悃故其時八方賓服四海臚歡三十年來同躋壽域猗與休哉何其除敷邇者倭奴犯順天討用彰德海疆多事之秋正傑士方與之日何以師出有名韓京未復邊郵為之震動海宇為之不寧吾且縱揣其勢吾更遐想其情夫以小敵大者勢之所必無也以寡敵衆者情之所難言也迄今以倭奴之致過其猖獗肆其鴟張何異螳臂當車自不量力此固不待智者而後知也然說者謂中國之用兵悮於因循者半悮於畏葸者亦半何以言之即以中國之地大物博而論有所謂布縷之征粟米之征以及鹽課釐茶皆足以轉輸無窮作　國家軍需之繼若船政製造等局亦皆設立有年講求盡善老臣宿將各具才能一旦而委以重任畀以大權自必成效可收晏安立致以此觀之其欲勝日人也實非難矣方今　皇帝明偏萬里褒賢賞善立法無私意謂在朝在野諸臣罔不具有天良力圖報効而孰意臨陣潰敗者爲平日幹練精明之徒也委靡不振者即前日養尊處優之輩也嗚呼官場之壞斯已極矣夫古之爲官者類皆品學兼優有官人之哲出身加民無私欲之間或爲里黨所推崇或爲朝廷所倚畀或以事舉或以言揚偉烈豐功昭人耳目其才則足以坊表一世其德則足以涵育彝倫救弊補偏大公無我故其功之所著信之所孚能使與日月增光不使與草木同腐如禹皋伊旦者盡是今之爲官者則大不然矣或因捐納而成或蔭襲而致或因拜門而入試功考績本末深知忠信重威肅無所習聞者其志淫佚者其心文官則自能膺繼武官則侵吞餉項縱有時堂皇高坐亦不過牽循故事而是非曲直一任其顛倒無■彼在上者惟利是趨罔知避忌以所餽之多寡定處分之高庭公正廉明之謂何徒令有心人私相浩歎也書至此客有造廬而見者曰予言如是予亦有何法以善其後乎愚聽之曰唯唯吾徒鼎下書生本不應與人家國事然同爲黎庶共戴生成有斷難已於言者請爲吾子縷晰陳之處今日之世其去於古也遠矣自西法變而百物更新堅築炮臺添設防務動支軍餉或以數萬或以數十萬兵力不可謂不厚武備不可謂不周而獮狩蒐苗又四時自簡其車實亦似靡懈以須者不難及鋒而試也操之有要者自能措之裕如也乃何以日人小醜妄啟兵端警電遙傳驚心動魄當局者既不能一鼓作氣殺敵致果蓋厥愆振我兵威策其後效雖在[illegible]國者死有餘辜斷難倖逃顯戮卒未能直擣日巢班師奏凱策勳飲至和樂且閑此何故歟然吾觀今日之要務則惟以收拾人心爲第一其次則訓練兵丁而統其責者尤貴有深謀有遠慮鬼神莫測其奇兵士咸服其智不言而信不怒而威故惟在上者以一心體衆人之心斯心心相應雖少許亦足勝人多許也前者臨陣畏縮諸將士已一一伏誅矣從此功必賞過必罰一其心以與天下相見而三軍之士更復視死如歸將見以此制敵何敵不摧以此圖功何功不克哉是在秉其成者善爲維持不然統率未得其人斯勇士莫宗其可臨敵師而喪胆遇猛將而不前有不至於敗亡者幾希矣此非難非易之說所由作也可長也夫

進一舉手之勞耳何古以來先敗後勝先失後得者不可以僕指計矣其或有一失而不復得者則人心與地俱失故也若夫地雖失而人心常存兵雖敗而人心常固則晉之兩京宋之三城其先未嘗不爲賊所據而人心一振士氣百倍一舉而復之不難矣故吾以爲旅順雖失而失之東隅者當不難收之桑榆是所望於此後人心之益加奮發焉耳

●諭旨恭錄 ○十一月初四日奉 上諭河南巡撫著劉樹堂補授欽此○同日奉 上諭江西九江府知府員缺著尹序補授欽此○寶日奉 旨郝彦圖著補授內大臣欽此○初五日奉 上諭翰林院侍讀王懿榮奏請飭催衍聖公府將地產一摺據稱衍聖公府各項地產載在會典事例及闕里文獻考等書頒給甚詳前於大學士撫張曜查出江蘇碭山沛縣一帶湖田未及具奏請飭查明將補等語衍聖公府田產既有官私籍冊可稽自無難確切查勘著戶部行文兩江總督江蘇山東各巡撫按照原奏各籍調齊卷冊分晰查清如數歸補據實具奏另片奏請將修葺曲阜書院斷狀銀兩發交生息以充四氏學堂膏火一摺著山東巡撫查明據理奏片奏請飭各省將舊局所刻經籍解送衍聖公府儲藏等語即著山東巡撫咨行各督撫遵照辦理欽此○同日奉 旨正白旗領侍衛內大臣着敬信補授欽此○同日奉 旨鑲黃旗蒙古都統着敬秀補授欽此○同日奉 上諭文琳着補授刑部右侍郎欽此○同日奉 旨崇文門副監督着敬秀去欽此○同日奉 上諭懷塔布着補授總管內務府大臣欽此○同日奉 硃筆儒林補授翰林院侍講學士欽此○同日奉 硃筆陳儒補授通政使司副使欽此

英俄電報 ○十五日英京發來電報云俄君現向倫敦商人貸款以濟支銷因據傍觀所言謂俄今在英告貸則前日此兩邦之嫌隙當已瓦解冰消將來英俄兩邦必更爲之緝睦矣

英京電報 ○十五日英京發來電報云英國現請各國會齊前日所傳七耳其屬亞棉尼安地方虐待教民之事至各國否能如其所請則尚未得而知也

德國議首 ○十五日英京發來電報云百靈議院首席何因得親王嘉向德廷請辦蘇施亞里七黨人之事是緣前日德皇駕臨議院之際議員均起立贊揚以迎皇駕惟該黨人體辦不理并且不爲之起立殊屬不恭是以該王特請於德廷欲將此黨人控告也

和議風傳 上洋來信云現在滬地風傳中日兩邦刻斷停兵共議因據傍觀之論則和局當不日可成云云此等傳說未悉虛實如何姑照錄之以觀厥後

賀書珍貴 ○去月十五日各國駐華公使覲見我 大清國 大皇帝於文華殿呈遞賀書一事經已敬登前報茲接都門汗簡云各公使所遞賀書之中惟德皇所致之書最爲精美其函係以羊皮爲之上綴金字製成書册之狀册外繫金字册之夾似亦以彫上白皮製造夾册金字夾板之中上鐫德皇御用之印章此印係用淨金製成此外更以一木箱裝之箱外雕鏤極精並鑲以金花其狀製最爲奪目云云於此觀之則德國之親我中朝即物已可見其志矣

礮商緒論 ○昨接德京來信云風傳該處有製造礮石工匠約計九千名概行停工問其所以停歇之由係欲加增工資稍見近有某報館係訪人往見某礮商而問曰今中日有事在吾子觀之則礮石生涯可以望其起色否該商答謂倘中國能再闢口岸以與西國通商則西國財力益雄西國財力既雄則礮石生涯亦可因而增擴即如現在叻嶼等處歸華商其眷屬所用各寶石固有許多且其中更有價貴甚巨者以上皆該商之語是可見礮石一物爲時所留日見銷流矣

連婚異國 ○橫濱來信云近來西人之娶倭婦爲妻者甚繁此中多係英美兩國之人今以西去月內觀之日婦與英美商人成婚者已至三十四起之多東國楊柳移爲西域葡萄亦足見人心之漸變矣

上海西函 ○上海西報云前日旅順陷後英國戰艦中人多有往爲查看者據言該口形勢甚雄若有英兵五千名駐守卽雖有敵兵攻擊數年亦不患其失陷云

留船已放 ○和平輪船前爲某日商所購該船擬日由港駛赴東洋之際被港官將其阻止不放之行其中蓋緣二事一則有穆拉滿水手十七名係在船中所僱今該船既售與日本而該人恐罹謀計故不願行一則緣該船在港修理尚欠船澳工銀一千七百元是以港官特將該船扣留不准出口也嗣經該船將此欠項償還船澳并由理事人與諸水手約定該船到日之後卽給與盤費俾得歸家各水手至是亦均甘願無辭而該船遂得駛行出口矣

關口傳聞 ○金陵一地爲長江往來適中之所西人久欲於此開關口岸以爲互市之場惟終未能有成昨接上洋信息云現在滬地風傳金陵一地亦將開關口岸俾與西國通商今漢口稅務司巫乙已赴江甯面謁張香帥熟商此事又聞瓊州某內地亦擬關爲通商口岸以擴互市之場若然則商務蒸蒸當更見其起色矣

倭兵殘酷 ○香港德臣西報刊有初五晚廣島探訪電音云僕方由旅順回廣島見日本大臣勿蘇爲述旅順戰事且曰日兵此次殘忍已極殊出情理之外蓋當時僕在峻嶺之上觀看見華兵勇力接戰即該處居民亦敵愾同仇奮不顧身隨兵勇以拒敵惟當日兵進城時不

亞耶醫生藥丸



THE BEST

Family Medicine

CURE SICK HEADACHE, CONSTIPATION,

Dyspepsia, Liver Troubles

EASY TO TAKE

PURELY VEGETABLE

The delicate sugar-coating of Ayer's Pills dissolves immediately on reaching the stomach, and permits the full strength of each ingredient to be speedily assimilated. As a cathartic, either for travellers or as a family medicine, *Ayer's Pills* are the best in the world.

Prepared by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A.

Every Dose Effective.

☞ Beware of cheap imitations. The name—Ayer's Pills—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

The Singapore Dispensary, Ltd., General Agents for The Straits.

發售消導藥丸

此藥丸功效甚多有益於人匪淺者鮮蓋其藥能治頭痛食滯大便秘結以及肝經受病均能醫治若服之神速此丸乃用百草精液製成宜於未食入腹之後藥即消化其氣力即遍佈於臟腑故其效速而用神無論居家者宜所藏之即出路之人亦宜携帶以備不虞之用至此藥丸得上發送係有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混現該藥者在實得力境內係託星架坡藥房代售　諸君沽用祈至該藥房採買可也此佈

西一千八百九十三年九月廿八號美國醫生亞耶謹啟

豐源號輪船開行日期

本號輪船往來各埠船期開列如左

在各埠往實叻日期　在實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行　由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行　由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午大點鐘開行　由各埠回實叻即日　由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一四日下午四點鐘開行　由芙蓉回麻六甲每逢禮拜二五日上午．點鐘開行　由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行　另有輪船往勒往麻六甲吉隆坡實龍午每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞

豐源號謹白

鐵櫃出售

啟者本行所售之鐵櫃在本坡聞名已久素蒙　諸君購用無不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價錢最少亦在一百元以上而此櫃皆爲歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人智人以及作生意生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不能能壯觀瞻且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘諸君有欲購此櫃以收藏重寶可至本行選閱是幸此佈

英一千八百九十年元月四號

丕殺呼嗜公司謹啟

加珍目丕殺公司謹啟

實叻

寓苑生巴虱街

CHEW YIT HONG.

福建周一方精醫

保險瘋癲藥出賣
仙傳醫治瘋癲
破爛瘋癲包七日乾痞
眼目科包醫
喉科急症藥
過冷落風痞風
法治邪怪病
甜酸脉及下消
痢疾泄瀉丸奉送
風水師監洲

大清光緒二十年八月二十日 巳

頂上

旗標蜜酒



啟者本行現承英京濠丁南釀蜜酒公司託在本坡爲之代理賣該公司之旗票蜜酒此酒業經考究爲第一上品其性清凉解暑飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今叻地洋行暨各沽酒之店亦有發賣 君有欲飲之癖者向新䝼玉首往購沽爲盼崇此佈聞

英一千八百九十三年元月十七號

慕娘公司白

敬覆惠函　（）再啟者前段告白業已列有多日乃各埠　諸君函致本館囑寄報紙前往者仍以一紙空函相示前不諒及苦衷更有投函本館前不黏貼擔印條是之故至令倍償信力益多賠累故特再爲補白閱者鑒焉

本館再啟

黄埔火災續報　○初七晚粵省黄埔火災業登前報玆接粵垣來信謂查是夜被災之處係番禺新州與黄埔長洲界址相連烟戶稠密並有壇場生意繁盛亦一小都會也其失火之時係初七晚四更時候火勢之盛光燭霄漢粵垣居民皆能遙矚各街水龍雖爲對城失愼咸集人夫鑿光而馳及至河干始知遠莫能及遂臨流返駕惟聞災區延燒甚廣燬去民居二百餘間被災小民流離失所無家可歸多有假一葉扁舟以作棲棲其情甚爲可憫至其詳細容後續錄

映相事竣止　○本報於十二日所登映相存案之事內曾護署傳鶴洪水源蔡木生二人映取其相一事玆探查確是因衙取映相者惟洪一人至蔡君木生則平日聲名頗佳本屬深知自愛之人故幷未有映取其相之事係因探訪者一時誤聽以至牽連玆特除而正之以存其實

囚屍報驗　○閩人王豆腐於一千八百八十八年在坡犯有行刦幷斫傷事主之案於是年西九月十一號在臬堂訊定判將其監禁十年之期迨至本月十七早因病斃於獄中是日下午卽經驗屍官驗明照例殮葬矣

粵民好義　○軍需孔亟籌借華欵各情迭紀前報玆悉粵垣各善堂奉札後卽廣爲勸辦並量力捐助聞愛育善堂代收借欵至初七日止已得四萬餘兩而該堂則自借二萬兩各值事亦量力繳借或數百兩或數千兩不等而番雲溪太封翁認借尤多蓋封翁昆仲共借一萬四千兩惟堂內值事以貯欵既多深恐匪類從而生心函請廣協每夕酌派兵勇數名駐守門首以資保護現在堂董尙竭力勸借想粵民急公好義必能踴躍輸將以成鉅欵也

鞫臬案二則　○興呂人邑[illegible]汝於十四日下午潛入小東陵西人威力士家中盜竊衣裳數件值銀八元方欲出門適被其役人所見鳴捕將其執送府案查該犯前曾犯案監禁七次之多十七日府尊訊定後命將案詳解臬堂核奪同日復訊海南人韓攀日竊衣先是拾一早五點餘鐘時有暗差在陞旗山下歷各暗巷路巡查而韓適至見差有慌張之色倉皇欲遁遂以其形跡可疑執而搜之見其身有西衣二件時表一枚銀紙二張與票一紙爰將其押回差館驗得西衣上有莫實力糸字因查知失主所在命其到案指明此案已在府堂提訊一次至拾七日再訊始畢厥詞亦命詳解臬堂以憑訊辦

無被省釋　○前報小坡梧槽路某酒店及洋雜貨店防產潮人黄茂盛被控窩贓之案玆悉此案於十七日業經府尊提訊黄氣稱有狀師代辯幷將單據多紙呈案謂前日總差查出之香水等均係向洋行所購現有單據可憑安得指爲賊贓府尊訊畢查驗各單以其所供屬實因判將黄省釋卽將控案註銷

舟覆幸全　○閩人洪井泉向在吉麻邦開張雞鴨店營生十五日有雞客往檳城因僱一三板載往輪船附搭迨至言旋之際駛行未遠忽遇有某輪船橫衝而至相距既近諒不能免幸洪與舟人均諳水性爰急跳下水中以避乃甫落水而輪船卽到遂將其三板撞破猶幸輪船中人已見洪與舟人跳水爰卽停輪拋放救生圈將此二人救起故得皆獲安全惟三板已碎不可復用卽由該輪量補償金以了其事

竊貨而逃　○有爪亞婦名汪者在新客巷街第十六號門牌居住積貲頗厚且經置有產業儼然小康向用磟拉油人某甲以收屋稅月之十四日甲忽到某故衣店聲言主婦欲購金磘首飾因選數事計値約三百元之譜言歸與主婦看視該店業本係其主所置稅與閩人陳某營生者故陳以其爲屋主遂坦然不疑任甲携去詎至是夜幷無回信翌日卽遣伙至婦處問昨所取閱之金磘否能合意婦聞言茫不知其所自反問店伙始知其故不禁大駭爰卽啟已箱篋視之始知失去銀紙銀元金飾等計値不下八百元之多至是始知某甲席捲而逃不禁爽然爰卽偕同店伙將情赴案稟聞其後如何則尙未能知悉

殺妻餘聞　○昨據訪事人關報殺妻之案一起固無異稗部之常談梨園之粉本原無足錄第以案關人命或未必有訛詎豈其所爲有與前人暗合耶姑錄之以俟續查其確據稱爹內所屬之務汝港磟拉油人某甲向以水客爲生常往於東青山綠水之間恒數月始一歸家其妻某氏容色頗佳然不耐獨處閨中因與同籍人某乙有染久之甲已微聞其事然以尙未目擊不能據信爲眞也一日託故遠行而潛匿友家至夜潛歸瞯其婦之所爲果見婦在室內與男子調笑聲甲窺探既眞不禁怒火中燒然亦不遽行撞破仍回友家住宿越數日卽歸家中詭婦云頃遇令弟言岳母得病甚危促汝歸甯余亦當隨往爲之省視妻聞甲言不虞有詐遂偕甲忽忽出門前往詎甲與婦行至人蹤僻寂之所猝出利刃將妻殺斃卽裂白布書明其妻不貞及所以將其殺斃之由置諸屍傍然後逸去嗣爲過客所見一時譁述婦之母家得聞是事爰向該土酋控告然甲已在逃今猶未經破獲也

戶部奏會議印結章程疏　○戶部等部謹　奏爲遵　旨會議具奏事翰林院編修貴鐸奏結費有礙捐項請飭變通辦理一摺光緖二十年八月廿七日內閣奉　上諭翰林院編修貴鐸奏結費有礙捐項請飭變通辦理一摺着該部議奏欽此欽遵由內閣抄出到部據原奏內稱竊以用兵之道籌餉爲先目今庫欵支絀借資補救自以捐輸爲大宗奴才久以爲同鄉京官印結之例不卽設法變通[illegible]固不能踴躍也凡漢人報捐實官花樣赴部註冊取用五六品同鄉京官印結原以杜[illegible]之冒濫乃取結者專權在手一結之費必於捐生取盈廣東山東

江浙等省捐一分部主事捐費僅三千餘兩兩同鄉官印結本三千餘兩其餘各省結費大畧准此他省亦然等語明降　諭旨飭下吏戶二部變通同鄉官印結除內東官子弟姻親暨捐京外各官准由本官取具印押各結註冊外其餘漢人報捐實官應由地方官取結造具冊呈送到部等語戶部查光緒十年十二月間奏明海防事例附片內聲明嗣後由部庫報捐人員除專歸部收之免保舉免考試加級紀錄捐復等項暨由俊秀報捐貢監人員仍照舊取具印結外其餘大捐實捐概不令其取結以歸畫一等因奏准遵照辦理在案查漢人報捐實官大率在外省上兌者居多在部庫上兌者不過十之一二按照臣部奏定章程漢人在部報捐應用同鄉官印結者祇有免保舉加級紀錄捐復暨由俊秀在部報捐人員以上各項每年所收捐款本不甚多即不用同鄉官印結捐輸亦未必定能踴躍是臣部所取之結其無得捐項已可概見且查各捐生呈交免保舉銀兩往往俟赴選驗看時始行上兌若照該編修所奏改由地方官出結不獨無益捐項且恐地方官取結咨部往返稽延轉非體恤捐生之道至所稱廣東山東江浙等省捐主事捐數僅三千餘兩同鄉官印結費亦三千餘兩其餘各省大略准此他省亦然一節查各省印結費程臣部雖無憑考核但證以臣等平日所聞該編修所稱捐數三千餘兩結費亦三千餘兩未免言之過當原奏又稱除內京官子弟姻親報捐京外各官准由本官出具印押各結註冊外其餘漢人報捐實官應由地方官取結造具　冊呈送到部等語此條係專通取結註冊起見應由吏部核議吏部查定例凡候選官員俱令取具本籍並各衙門文結旗下取都統印文其有未及回籍取文者准其取具同鄉京官印結赴部具呈對冊在京郎中以下小京官以上在外道府以下七品官以上取具同鄉京官印結驗到正八品以下官員知具赴選文結咨部或取具同鄉京官印結赴部具呈註冊至報捐官生隨任祖父及親伯叔親兄弟現任京外職官任所者在京具呈本衙門在外申報本省上司准其呈咨赴選又捐納京外各官及各項分發人員各省五六品京官出結務須查明該員實係身家清白並無匪類犯案改名緣捐等弊方准銓選分發如有身家不清及假冒頂替之人其同鄉京官濫行給結者即查照定例議處其準捐指省及勞績保舉留省赴部分發驗看人員應於印結內聲明並未任該省先行寄籍置買田產等事方准驗看分發各等語是在籍候選人員均准取具本籍並各該衙門文結分發及隨任赴選文結到部即准投班銓選如未及起文亦准其取具同鄉京官印結具呈註冊至赴部投供及赴部分發各員例應取具同鄉京官印結到部方准銓選分發緣該捐生等有無假冒頂替隱匿蹤捐各項情弊同鄉京官耳目較近易於稽查若概由地方官出結該捐生等在京投供驗看往返周折轉不足以示體恤且其中有無各項弊恐亦非地方官所能週知至京員子弟姻親由本官出結亦難保無扶同捏飾情弊定例已極周備未便率議更張該編修所請變通取結之處應毋庸議所有臣等會議緣由謹恭摺具陳伏乞

皇上聖鑒再此摺係戶部主稿會同吏部辦理合併聲明謹　奏

工部局招投巴厘告白

○啟者茲本局欲招人入票承充小坡鐵巴厘及梧槽巴厘此兩巴厘均係承辦三載為期由一千八百九十五年然旺壓月一號起算凡有入票欲承充此役者其票當為封固票外寫交工部局司理人收拆并寫明承充巴厘等字樣於西本月廿八號即華本月廿二日禮拜二正午以前齊交本局以憑核奪　凡入各票務當聲明以何物作保以期如約而行每票更須先交壓票銀一百元如投不能成即將此壓票銀交回倘能准其承充遂將該項留存以便抵除保項　凡欲入票者務宜細閱以下所錄之件而行　承充之人若無工部局員給字允准則不得將現在所定之稅及列憲之稅擅自加增　近來本局所立之律章欲在直落亞逸巴厘施行者該兩巴厘之事亦當從其仍此律施行　如欲知所定之律及投充此兩巴厘一切詳細情形并其條款者祈於本局辦公之時向本局司理人處詢取便得本局局員斷不能執定價高者得之之說各宜自諒特此佈聞　工部局司理人波　剌士　命譯　啟

英一千八百九十四年十二月十四號

退股聲明　○啟者本坡娘馬吉律第三十六號門牌酒德興新老客館原係林妹仔創造開於光緒十八年將林妹仔邀到林運謙合夥同創茲林運謙志圖別業願將自己名下股份退出業經請到公親核明數目應得之項均已收領清楚嗣後酒德興號生理盈虧以及往來數目均歸林妹仔之事與林運謙無涉先此聲明免滋後論

光緒二十年十一月十七日　退股人林運謙謹啟

渣甸大船行期

〇啟者茲有渣甸輪船名芝利打剌大有一千五百七十四噸於西本月八號即華本月十二日由加剌吉打起程定於西本月十七號即華本月廿一日即能抵埠上落客貨畢即展輪往　香港等處　諸君有欲附搭客者請至本行相商為望

大英一千八百九十四年十二月十三號　大清光緒二十年十一月十七日　發寶邏洋行謹啟

頂受聲明　〇啟者香港上環和棧及吉隆舊廠街第三十五號門牌廣和泰蘇廣雜貨生理原係與昌堂陳義和堂合股同創於光緒拾九年六月開張茲與昌堂志圖別業願將自己名下所得此兩號之生理股份概行頂與伍大成堂承受業已交易清楚　而和棧及廣和泰兩店生理即由伍大成堂與陳義和堂合夥經營嗣後生理盈虧與退股人與昌堂無涉先此聲明免滋後論

大清光緒二十年拾一月拾二日　承頂香港和棧吉隆廣和泰人伍大成堂謹啟

辭夥告白 ︵敬啟者石叻漆木街門牌第二十九號廣同興做什貨海味生意原係廣同興司事人余偉雲名下開創本年六月因司事人余偉雲返回唐山是以將廣同興生意事務託交與夥伴陳焯材代理司事本年十月余偉雲命其子余鶴墀到來廣同興權理司事今因代理人陳焯材自愿告辭出舖倘陳焯材與各寶號及親朋人等有揭借按當貨項等情係爲經手是問不關廣同興之事自後廣同興有揭借貨項及出貨單等須要有廣同興雙鴉嘜唐番字圖章方爲定據特字聲明以免後論

光緒二拾年拾一月初七日 廣同興司事人余鶴墀謹啟 十

火鋸機器出售 ○啟者本號有新到堅固鎅木機器二付刨木機器一付出賣各事件俱全價錢相宜但 諸商翁欲買請至本號面議是荷玆將該機器欵式列後 大號鎅木機器一付係鎅大木用 二號鎅木機器一付係鎅細木用 刨木機器一付刨大小木均合

大清光緒二十年拾一月初三日 庇能崔祥和號謹啟 十

猴標火牌
出賣



玆本號新到怡和洋行猴標火柴發客該柴齊整色白珠頭甚佳即任潮蒸亦能生火前在粵東香港與及檳榔嶼等處甚爲通消久已馳名中外惟叻地乃係初到誠恐多有未及遍知者今特將其標顯錄於報中以便 諸商翁就近採辦另有夥欵火柴甚夥未能盡錄如欲光顧祈至本號面議價甚相宜此佈

大清光緒二十年十月廿二日 星嘉坡中街廣隆號謹啟 十

H. E. HOLTY.
MEDAN,
DELI.

代理訟務

啟者余素習西律故於訟詞案牘無不會貫其通學邀申韓頗堪自信故乃所將其學出而問世因在日裡及龍葛地方與人代辦訟務並債務等事莫不釐然清理倘新嘉坡檳榔嶼麻六甲各處仕商等如在以上所列兩埠有被人拖欠賬目及轇轕未清等欵可照以上所列西國字樣書函列單直達余知自能代向該處公堂控追債欵務必令其清償至若酬余費用祇於討還債項之資抽出十分之一以作酬儀惟於堂費則不在其內然堂費亦屬無幾諒諸凡君亦弗靳也倘諸君有遇此等訟務者尚期關注余必竭忠代理斷不負所託之微忱也此佈

大英一千八百九十四年七月三號 大清光緒二十年六月初一日 度芝伊甸里仰謹啟

鄭其照華英書籍地圖發售 ○啟者鄭藻階司馬其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久深欽仰故屢爲國家信任厥功偉於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售玆將各書目列登如左 華英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典集成每部銀六元 華語寶友每部銀二元 英語彙腋初集每部銀一元五角 英語彙腋二集每部銀二元 英學初階每部銀六角 銅鋼板地球五大洲全圖每幅裱起銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆難宜書中指示捷途如師對語誠爲度世金針尋津寶筏不愧而爲百世師也業於銅板刷印出售莫不盛行華英各國中西人士莫不爭先快覩稱爲有用之書本皆領有英學各國牌照無論中外人翻刻必加稟究此佈

大清光緒二十年十一初三日 香港中環文裕堂 上海拋球場華彰號 舊金山華永豐號 星嘉坡漆木街南興隆號啟 天

於邑士麥創製新欵奇燈發售 ○啟者玆有於邑士麥新欵奇燈係由歐洲格致之士近日精思新法創製而成用以配於煤氣燈之上甚爲神妙且其製甚爲靈便無論何項煤氣火無不可以配合而成且其功用甚多玆特約開如左

凡點煤火一經配此燈則更勝於電燈甚遠
燃用此燈之費較於電燈可省六分之五
即較諸平日所用煤氣燈其費用亦節省一半
其光亮則逾煤氣燈一倍
燈之熱氣較於煤燈少有十分之七
火光甚定並無搖動之虞
無烟煤之垢
無臭惡之氣
其火雖光可以耐看並無眯目

今此燈經通叻地已經新嘉坡西人公堂 香港上海新建銀行 新嘉坡義勇會堂以及各處均有用之無不盛稱其妙
此燈在叻係託實勿麟洋行代理而羅申來安洋行亦有代售法實特此佈 關 大英一千八百九十四年十一月三號 謹啟 寅

三品出售

啓者本行晉辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白蘭改式皆係有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒號式以圖魚目混珠情殊可恨爾後　諸君沽買本行白蘭三品酒者務須認本號招牌之內有小紙包頭註華字新嘉坡顧明嚦也公司者始係佳若此字樣等願假冒請爲細辨[illegible]此佈

大英一千八百八十五年十二月十九號

明嚦也公司謹啓

馳名鐵櫃發售

嘗思營生之道所最要者[illegible]其大[illegible]必須有以藏貯貨物始[illegible]此本行鐵櫃所以爲　諸公之所共賞也敢者本行所賣之鐵櫃入叻者[illegible]方一帶而於叻埠則最名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製[illegible]爲堅固保能避火且其器械甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用[illegible]成並無雜以木料且[illegible]櫃自始至今均爲一式堅固[illegible]無有優劣之分至於各廚大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不被盜燒即火災亦無損本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦亦不鮮茲特爲之錄佈

諸君有惠顧者新即玉[illegible]爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

明嚦也洋行謹啓

法國貢上蜂窠牌舊白蘭地酒出售



TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

啓者茲本公司親由法國晉辦頂上好蜂窠蘭地酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有蜂窠蘭地酒無有能出其右者誠佐餐中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記細辨香味方不致誤價甚相宜倘有欲恰之歸者新早至惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明嚦也公司謹啓

烏密酒發賣

GUINNESS STOUT

WOLF BRAND

ESTD 1850

啓者本行向由英國晉辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到[illegible]士斗雲字號之狗頭標烏啤酒到叻此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

明嚦也洋行謹啓

蜜[illegible]發售

啓者茲本行由歐洲辦到上等啤酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有無恥之徒假冒本行鐵錨標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加鐵錨鐵行形以示分別倘　君有知何人假冒到報本行確明即謝紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往加叻吧　三寶壟　泗里末　鎈加綠　檳榔嶼　日裡等處其他各埠均能運往此佈

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明嚦也洋行謹啓

KAISER BREWERY

TRADE MARK

PILSENER BEER

SOLE IMPORTERS

BECK & Co. BREMEN.

Printed and Published by See Ewe Lay, at the "Lat Pau" Press, No, 21, Malacca Street, Singapore.